









# 在武裝部隊一次黨員會議發言

## 蘇總統拒納軍方意見 否定武力鎮壓反對派

### 強調政治多元化 政黨威信應建立於政績

【路透社莫斯科四日電】蘇聯總統戈巴契夫在武裝部隊一次黨員會議上，強調政治多元化，並否定武力鎮壓反對派。戈巴契夫在會上表示，蘇聯必須建立一個多黨制，並強調政黨威信應建立在政績上。他還表示，蘇聯將不會使用武力來鎮壓反對派，並呼籲反對派通過合法途徑來表達意見。

## 蘇礦工拒加薪建議 堅持要求總統辭職

### 工潮勢將擴大 經濟面臨進一步惡化

【路透社莫斯科四日電】蘇聯礦工拒絕了政府提出的加薪建議，並堅持要求總統戈巴契夫辭職。礦工們表示，政府提出的加薪建議並不足以彌補他們的實際生活開支，並要求政府採取更果斷的措施來解決礦工們的訴求。他們還表示，如果政府不採取行動，工潮勢將擴大，經濟也將面臨進一步惡化。

## 俄議會達成折衷方案 賦予葉利欽更大權力

### 可對某些地區頒法令進行管治 葉利欽與戈巴契夫之間對抗可能激化

【路透社莫斯科四日電】俄羅斯議會達成一項折衷方案，賦予葉利欽更大的權力，以對某些地區頒布法令進行管治。這項方案旨在平衡葉利欽和戈巴契夫之間的權力，並防止兩者之間的對抗激化。然而，一些分析人士認為，這項方案並不能真正解決俄羅斯的權力問題，並可能導致進一步的分裂。



抗議加價 支持礦工

【路透社莫斯科四日電】俄羅斯議會達成一項折衷方案，賦予葉利欽更大的權力，以對某些地區頒布法令進行管治。這項方案旨在平衡葉利欽和戈巴契夫之間的權力，並防止兩者之間的對抗激化。然而，一些分析人士認為，這項方案並不能真正解決俄羅斯的權力問題，並可能導致進一步的分裂。

## 權奪了為切一

【路透社莫斯科四日電】俄羅斯議會達成一項折衷方案，賦予葉利欽更大的權力，以對某些地區頒布法令進行管治。這項方案旨在平衡葉利欽和戈巴契夫之間的權力，並防止兩者之間的對抗激化。然而，一些分析人士認為，這項方案並不能真正解決俄羅斯的權力問題，並可能導致進一步的分裂。

## 逃離戰亂

【路透社莫斯科四日電】許多俄羅斯人正逃離戰亂地區，尋求安全。據悉，這些人主要來自烏克蘭和格魯吉亞等地區，他們在戰亂中失去了家園和財產，並希望能夠在俄羅斯找到一個安身之處。



逃離戰亂

## 法國部長到土耳其 商援助庫爾德難民

### 英法兩國一萬萬鎊展開救濟計劃

【路透社安卡拉四日電】法國部長將訪問土耳其，商討援助庫爾德難民的事宜。據悉，法國和英國將共同發起一項為期一年的救濟計劃，為庫爾德難民提供資金和物資援助。這項計劃旨在幫助庫爾德難民渡過難關，並促進他們的經濟發展。

## 蘇共副總書記訪蘇 積極準備江澤民訪蘇

### 對華配額增四倍 日技能研修計劃

【路透社莫斯科四日電】蘇共副總書記訪蘇，積極準備江澤民訪蘇。據悉，蘇聯政府將對華配額增加四倍，並實施日技能研修計劃。此外，蘇聯還將加強與中國的經貿往來，並促進兩國之間的技術交流。

## 日技能研修計劃 對華配額增四倍

### 對華配額增四倍 日技能研修計劃

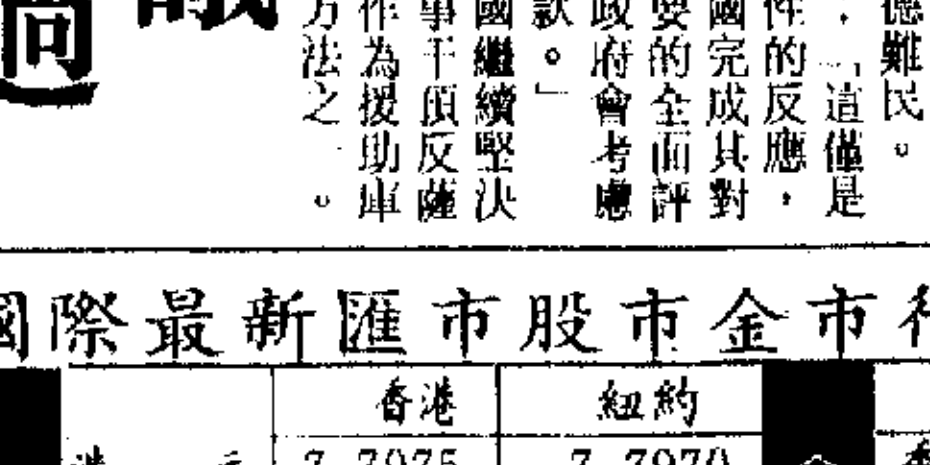
【路透社東京四日電】日本政府決定對華配額增加四倍，並實施日技能研修計劃。這項計劃旨在幫助中國青年學習日本的先進技術和經驗，並促進兩國之間的經貿往來。日本政府還將加強與中國的技術交流，並促進兩國之間的經濟合作。

## 伊朗為何釋放英人質

【路透社德黑蘭四日電】伊朗政府決定釋放英國人質，並與英國達成協議。據悉，伊朗政府釋放人質是為了緩解國際壓力，並促進與英國的關係正常化。英國政府也表示，他們將與伊朗政府達成協議，並釋放被扣押的英國人質。

## 海灣停火決議

【路透社安卡拉四日電】安理會通過海灣停火決議，要求伊拉克停止對科威特的侵略。這項決議旨在結束海灣地區的戰爭，並促進地區的和平與穩定。安理會還呼籲伊拉克和科威特通過對話來解決爭端，並促進兩國之間的經濟合作。



海灣停火決議

## 安理會已通過

【路透社安卡拉四日電】安理會通過海灣停火決議，要求伊拉克停止對科威特的侵略。這項決議旨在結束海灣地區的戰爭，並促進地區的和平與穩定。安理會還呼籲伊拉克和科威特通過對話來解決爭端，並促進兩國之間的經濟合作。

## 德東失業率急升

【路透社柏林四日電】德國東部失業率急升，政府正採取措施來解決失業問題。據悉，德國東部的失業率已經達到了歷史最高水平，這主要是由於經濟轉型和企業倒閉等原因造成的。政府已經採取了一系列措施來創造就業機會，並幫助失業人員重新就業。



德東失業率急升

## 海部訪美的意圖何在

【路透社華盛頓四日電】日本海軍部長訪問美國，旨在加強日美兩國在海軍方面的合作。據悉，日本海軍部長將與美國海軍部長舉行會談，並就加強兩國海軍合作的事宜達成協議。日本海軍部長還將訪問美國海軍基地，並與美國海軍官兵進行交流。

國際最新匯市股市金市行情 1991年4月4日			
匯市	金市	股市	金市
港幣	7.7975	紐約	333.4
美元	1.6805	倫敦	358.10
日圓	137.55	巴黎	358.40
馬克	1.7674	蘇聯	359.75
法郎	1.4238	香港	359.90
新加坡元	0.7825		
澳洲元	1.1565		



海部訪美的意圖何在

【路透社華盛頓四日電】日本海軍部長訪問美國，旨在加強日美兩國在海軍方面的合作。據悉，日本海軍部長將與美國海軍部長舉行會談，並就加強兩國海軍合作的事宜達成協議。日本海軍部長還將訪問美國海軍基地，並與美國海軍官兵進行交流。



**區特濟經**  
最近深圳市婚嫁介紹所與深圳音像公司廣告製作部合作成立「影視紅娘」專案部，向全國首次推出「助天下有情人成眷屬」的婚嫁服務項目。  
據悉，該專案部自成立以來，已為數十對新人提供婚嫁服務，成功率達百分之九十以上。目前，該專案部正積極籌備，計劃在近期內擴大服務範圍，為更多新人提供優質婚嫁服務。

**向企業攤派名目多**  
據安徽省經委調查指出，目前企業攤派名目繁多，嚴重影響企業正常生產經營。經委呼籲有關部門加強監管，嚴禁隨意攤派，減輕企業負擔。

**東山灘坊風華**  
代表等國泰和北台北  
（本報記者採訪）

**訪專**  
當上全國政協委員，這是一項光榮的任務。專訪對象表示，將認真履職，為國家和人民貢獻力量。

一年	\$1,260.00
一年	\$2,280.00
一年	\$1,560.00
一年	\$4,788.00
一年	\$1,980.00
一年	\$6,120.00
一年	\$2,376.00



**肯大宅強姦案引發 棕櫚灘記者大會戰**  
【本報訊】日前，在肯大宅發生的一起強姦案，引發了當地媒體的廣泛關注。隨後，在棕櫚灘舉行了一場激烈的記者大會，各方就案件細節及法律程序展開了辯論。

**新型太陽能電池**  
【本報訊】一項由美國科學家研發的新型太陽能電池，近日在實驗室中取得了突破。該電池具有更高的效率，且成本較低，有望推動太陽能產業的發展。

**失眠治療有新法**  
【本報訊】一項最新的醫學研究顯示，通過使用一種名為「光線療法」的新方法，可以有效治療失眠症。該療法利用特定波長的光線調節人體的生物鐘，從而改善睡眠質量。

**東京中央地王 日皇宮地皮幾何**  
【本報訊】據悉，日本東京中央地王集團正計劃在日皇宮附近開發一塊地皮。該地皮的形狀極為特殊，引發了公眾對其開發計劃的廣泛討論。







### 澳門軍將 小販內郵

【本報記者】澳門軍將小販內郵，日前在澳門路邊，被一輛小販的貨車撞倒，幸無大礙。據悉，該名軍將小販，係在澳門路邊，向過往行人兜售郵票，當時正被一輛小販的貨車撞倒，幸無大礙。據悉，該名軍將小販，係在澳門路邊，向過往行人兜售郵票，當時正被一輛小販的貨車撞倒，幸無大礙。

### 亡滅取自助寡道失在敗姆達薩

#### 時過未論理爭戰民人

【本報記者】薩達姆在波斯灣戰爭中，以「人道主義」為名，發動了對科威特的侵略。然而，在戰爭結束後，國際社會並未對其進行嚴厲的譴責和制裁。這反映了國際法在維護人道主義方面的無力。薩達姆的侵略行為，不僅給科威特人民帶來了深重的災難，也給整個國際社會敲響了警鐘。

### 井水集

【本報記者】在波斯灣戰爭期間，伊拉克軍隊在科威特境內，對平民進行了殘酷的屠殺和掠奪。這些慘絕人寰的罪行，引起了國際社會的廣泛關注。然而，在戰爭結束後，伊拉克政府卻拒絕承認其罪行，並試圖逃避國際法的追究。這再次暴露了國際法在維護人道主義方面的無力。

### 清拆僑建物要注意安全

【本報記者】在波斯灣戰爭期間，伊拉克軍隊在科威特境內，對平民進行了殘酷的屠殺和掠奪。這些慘絕人寰的罪行，引起了國際社會的廣泛關注。然而，在戰爭結束後，伊拉克政府卻拒絕承認其罪行，並試圖逃避國際法的追究。這再次暴露了國際法在維護人道主義方面的無力。

### 此時此地

【本報記者】在波斯灣戰爭期間，伊拉克軍隊在科威特境內，對平民進行了殘酷的屠殺和掠奪。這些慘絕人寰的罪行，引起了國際社會的廣泛關注。然而，在戰爭結束後，伊拉克政府卻拒絕承認其罪行，並試圖逃避國際法的追究。這再次暴露了國際法在維護人道主義方面的無力。

### 大公論壇

【本報記者】在波斯灣戰爭期間，伊拉克軍隊在科威特境內，對平民進行了殘酷的屠殺和掠奪。這些慘絕人寰的罪行，引起了國際社會的廣泛關注。然而，在戰爭結束後，伊拉克政府卻拒絕承認其罪行，並試圖逃避國際法的追究。這再次暴露了國際法在維護人道主義方面的無力。

### 新時期的外交政策

【本報記者】在波斯灣戰爭期間，伊拉克軍隊在科威特境內，對平民進行了殘酷的屠殺和掠奪。這些慘絕人寰的罪行，引起了國際社會的廣泛關注。然而，在戰爭結束後，伊拉克政府卻拒絕承認其罪行，並試圖逃避國際法的追究。這再次暴露了國際法在維護人道主義方面的無力。

### 走向廿一世紀的中國外交

【本報記者】在波斯灣戰爭期間，伊拉克軍隊在科威特境內，對平民進行了殘酷的屠殺和掠奪。這些慘絕人寰的罪行，引起了國際社會的廣泛關注。然而，在戰爭結束後，伊拉克政府卻拒絕承認其罪行，並試圖逃避國際法的追究。這再次暴露了國際法在維護人道主義方面的無力。

### 九十年代中國發展大計探索之六

【本報記者】在波斯灣戰爭期間，伊拉克軍隊在科威特境內，對平民進行了殘酷的屠殺和掠奪。這些慘絕人寰的罪行，引起了國際社會的廣泛關注。然而，在戰爭結束後，伊拉克政府卻拒絕承認其罪行，並試圖逃避國際法的追究。這再次暴露了國際法在維護人道主義方面的無力。

### 和平共處五項原則

【本報記者】在波斯灣戰爭期間，伊拉克軍隊在科威特境內，對平民進行了殘酷的屠殺和掠奪。這些慘絕人寰的罪行，引起了國際社會的廣泛關注。然而，在戰爭結束後，伊拉克政府卻拒絕承認其罪行，並試圖逃避國際法的追究。這再次暴露了國際法在維護人道主義方面的無力。

### 遠近通共同發展

【本報記者】在波斯灣戰爭期間，伊拉克軍隊在科威特境內，對平民進行了殘酷的屠殺和掠奪。這些慘絕人寰的罪行，引起了國際社會的廣泛關注。然而，在戰爭結束後，伊拉克政府卻拒絕承認其罪行，並試圖逃避國際法的追究。這再次暴露了國際法在維護人道主義方面的無力。

### 着妙手高是餉差加

【本報記者】在波斯灣戰爭期間，伊拉克軍隊在科威特境內，對平民進行了殘酷的屠殺和掠奪。這些慘絕人寰的罪行，引起了國際社會的廣泛關注。然而，在戰爭結束後，伊拉克政府卻拒絕承認其罪行，並試圖逃避國際法的追究。這再次暴露了國際法在維護人道主義方面的無力。

### 港是港非

【本報記者】在波斯灣戰爭期間，伊拉克軍隊在科威特境內，對平民進行了殘酷的屠殺和掠奪。這些慘絕人寰的罪行，引起了國際社會的廣泛關注。然而，在戰爭結束後，伊拉克政府卻拒絕承認其罪行，並試圖逃避國際法的追究。這再次暴露了國際法在維護人道主義方面的無力。

### 廣東省懷集縣興利服裝玩具廠

技術力量雄厚設備先進

本廠擁有日產高速平縫車及各種轉機450台套，每月產服裝5千打，布絨玩具20萬隻，產品質量保證，供貨及時，電力保證交通方便。我們本着讓利的合作宗旨，歡迎國內外客戶來料加工，正常貿易，引進合資合作，獨資經營，洽談業務。

廠址：廣東省懷集縣城鎮下郭 電話：522532 郵編：526400 聯繫人：鍾品先  
駐辦辦事處：廣州市環市中路304號廣慶大樓三樓一號房 電話：335895轉415分機

### 廣東省懷集縣興利服裝玩具廠

技術力量雄厚設備先進

本廠擁有日產高速平縫車及各種轉機450台套，每月產服裝5千打，布絨玩具20萬隻，產品質量保證，供貨及時，電力保證交通方便。我們本着讓利的合作宗旨，歡迎國內外客戶來料加工，正常貿易，引進合資合作，獨資經營，洽談業務。

廠址：廣東省懷集縣城鎮下郭 電話：522532 郵編：526400 聯繫人：鍾品先  
駐辦辦事處：廣州市環市中路304號廣慶大樓三樓一號房 電話：335895轉415分機

### 合群車行

專營轉口國內左軚車輛·常備現貨·即日送交各海關

★信譽好·老字號·入口中國車手續麻煩·合群做得到★

九龍紅磡差館里41至45號地下 傳真：7645063  
電話：3344266 7661116

### 合群車行

專營轉口國內左軚車輛·常備現貨·即日送交各海關

★信譽好·老字號·入口中國車手續麻煩·合群做得到★

九龍紅磡差館里41至45號地下 傳真：7645063  
電話：3344266 7661116



# 將軍澳寶林邨一口地塊官地 小販集中擺檔如市街 “食好啖有”戶商內邨

## “爭競”檔擺地官出走亦有唯戶商份部

【本報記者】將軍澳寶林邨，一向被譽為一個高尚住宅區，但最近由於地官在邨內擺檔，令邨內居民生活大受影響。據悉，地官在邨內擺檔，主要是為了方便居民，但由於擺檔的地點是在官地，因此引起了居民的強烈不滿。居民表示，地官擺檔，不僅影響了邨內的環境，也影響了他們的正常生活。他們要求地官停止擺檔，並將地塊收回。



將軍澳寶林邨一口地塊官地，小販集中擺檔如市街，邨內居民生活大受影響。

# 商戶一再向房署投訴 可憐問題沒解決跡象

## 在探訪期間，房署表示欲管無從

【本報記者】在探訪期間，房署表示欲管無從。據悉，商戶一再向房署投訴，但房署一直沒有採取有效的措施來解決問題。商戶表示，他們已經多次向房署投訴，但房署一直沒有採取任何行動。他們感到非常無奈，並表示如果房署不能解決問題，他們將會採取進一步的行動。

# 房署表示欲管無從 區署稱已加強掃蕩

【本報記者】房署表示欲管無從，區署稱已加強掃蕩。據悉，房署表示他們已經盡力採取措施來解決問題，但由於情況複雜，他們無法完全解決。區署則表示，他們已經加強了掃蕩工作，並將會繼續努力，直到問題得到解決為止。

# 賬轉機員櫃用利 辦麼怎口戶錯人

## 答有問有

【本報記者】賬轉機員櫃用利，辦麼怎口戶錯人。據悉，這是一個關於銀行賬戶轉帳的問題。有人詢問，如果銀行員在轉帳時出現了錯誤，應該怎麼辦。銀行方面表示，他們已經採取了措施來防止錯誤的發生，但如果真的發生了錯誤，他們將會盡力糾正，並對受影響的客戶進行賠償。

# 款退願方對非除 回迫能必未則否

【本報記者】款退願方對非除，回迫能必未則否。據悉，這是一個關於退款的問題。有人詢問，如果一方不願意退款，另一方是否應該強行追回。法律方面表示，如果一方不願意退款，另一方不能強行追回，除非有法律上的依據。

# 警察街小販衛生問題 政務處稱正努力改善

【本報記者】警察街小販衛生問題，政務處稱正努力改善。據悉，警察街的小販衛生問題一直是一個受人關注的話題。政務處表示，他們已經採取了措施來改善小販的衛生狀況，包括加強對小販的監管，以及提供更多的衛生設施。

# 任何人士自覺有精神病 可自願申請入精神病院

【本報記者】任何人士自覺有精神病，可自願申請入精神病院。據悉，這是一個關於精神健康服務的問題。有人詢問，如果一個人自覺有精神病，是否應該申請入精神病院。專業人士表示，如果一個人自覺有精神病，申請入精神病院是一個明智的選擇，因為這可以讓他們得到專業的治療和護理。

# 林瑞芳尋父林朝大 譚德純尋女曹志恆

【本報記者】林瑞芳尋父林朝大，譚德純尋女曹志恆。據悉，這是一個關於尋親的問題。有人詢問，如果一個人尋找失蹤的親人，應該怎麼辦。專業人士表示，尋找失蹤的親人需要耐心和毅力，並需要利用各種資源來尋找線索。

# 羅淑珍尋兄羅瑞良 陳迪賢尋妹陳麗霞

【本報記者】羅淑珍尋兄羅瑞良，陳迪賢尋妹陳麗霞。據悉，這是一個關於尋親的問題。有人詢問，如果一個人尋找失蹤的親人，應該怎麼辦。專業人士表示，尋找失蹤的親人需要耐心和毅力，並需要利用各種資源來尋找線索。

# 費浪莫活生閒休 計設可用利何如

【本報記者】費浪莫活生閒休，計設可用利何如。據悉，這是一個關於生活規劃的問題。有人詢問，如果一個人想要利用閒暇時間來做有意義的事情，應該怎麼辦。專業人士表示，利用閒暇時間來做有意義的事情可以讓人感到快樂和滿足，並可以讓人更好地利用時間。

# 班書證距遙醫中 辦合齊院兩港滬

【本報記者】班書證距遙醫中，辦合齊院兩港滬。據悉，這是一個關於醫療服務的問題。有人詢問，如果一個人想要在中港兩地之間進行醫療諮詢，應該怎麼辦。專業人士表示，中港兩地之間的醫療服務合作正在不斷加強，並將會為患者提供更多的便利。

### 全新現貨左軚全線車系

豐田：91年F型7座皇冠12座0.5-1.75雙排座  
日產：公爵藍鳥巴拿8座0.75的士頭12座  
三菱：吉甫南電L300豪9-12座大空車7座L200的士頭

另有二手左軚小車面車及汽車零件

華耀車行 3648666 3635292 九龍土瓜灣浙江街44 圖文傳真：3630839

### 全自動電源穩壓器

電力供應不穩定，電壓忽高忽低會使電腦生產不正常，設備經常損壞，請立刻與本公司聯繫，一切問題即可解決。本公司為一有拾年以上經驗專門生產及設計電源穩壓器的工廠，大小功率，單相或三相均備。

三力電業公司 葵青葵青街25-31號華業大廈A座15樓B室  
電話：4220381-2 傳真：39708 SAMEC HX

### 商業

木工機械 專營歐洲名牌木工機械 鋸機 刨機 磨機 鑽機 釘機 刨機 磨機 鑽機 釘機 刨機 磨機 鑽機 釘機

九龍長沙街223號 4238325

### 專營：各類日本左軚汽車及輕、重型特種用途貨車

- 轎車：豐田皇冠2.8豪華型、標準型、日產公爵VIP、藍鳥2.0GL
- 豪華八座：豐田子彈頭、日產巴拿、美國：道奇、佳士拿、雪佛蘭
- 麵包車：豐田RZH104、三三L300、日產（佳奔）12座
- 吉甫車：豐田FJ80、三三L047型
- 巴士：豐田牌26-30座（現貨）
- 農夫車：豐田、三菱、日產，由0.75噸-1.75噸
- 貨車：三菱、五十鈴、日野3-15噸

★歡迎來電查詢

### 適行汽車服務公司

91年新款（美國）豪華八座：道奇、佳士拿、雪佛蘭

香港銅鑼灣加路連山道9號地下 電話：5768687 圖文傳真：5768600

## ★華粵汽車公司★

電話：7620233 7135191 FAX：7609247  
陳列室地址：土瓜灣譚公道115號地下

### 全新現貨 左軚全線車系

F型 91年新款，左軚小霸王，全自動超級豪華型  
豐田、日產、麵包車、工具車、的士頭農夫車、左軚平治  
280、380、500SE、SEL、126、116系、全新翻新均備

### 東莞辦事處：

地址：東莞市莞太路行人天橋左側，旅遊總公司隔鄰。  
電話：232388 傳真：233106

## 華多利汽車有限公司

直接進口·全新左軚汽車·常備現貨·實力雄厚·批發價錢·全港最平  
地址：九龍彌敦道301-309號嘉賓商業大廈1310室（地鐵佐敦站，裕華國貨樓上）  
全港貨源最多 電話：7706822(7線) 圖文傳真：7717189

### 廣州 華多利汽車陳列室

地址：廣州市東風西路142號  
南油大廈首層商場（流花湖公園對面）  
直線電話及圖文傳真：677392  
分機電話：663188轉220  
聯繫人：羅錦到、潘珊珊

### 海南 華多利汽車展銷中心

海南省汽車貿易中心  
地址：海南省海口市龍華路18號  
電話：24323、22352  
圖文傳真：32717  
聯繫人：麥一瀾、穆慶洲

### 東莞 華多利汽車有限公司

東莞市（物資局）汽車貿易中心  
地址：莞城河西路一十六號  
電話：229494  
傳真：229486  
聯絡人：王珊、何慶同

### 廈門 華多利汽車展示中心

中國汽車工業進出口公司廈門公司  
地址：中國廈門湖濱東路134-136號  
電話：41743、41456、41747  
傳真：41740  
聯絡人：張晨、柯瑋玲、何其芳

### 遼寧省 華多利汽車有限公司

中國汽車工業進出口公司遼寧公司  
地址：中國瀋陽勝利北街25號  
電話：330368  
傳真：331257  
聯絡人：亢迎春、楊德才

### 深圳市汽車展銷部

地址：華崗路5號（近雅園賓館）  
電話：256561、257297  
聯繫人：陳興連、劉志強

### 中國政府特別批准華多利汽車有限公司在以上省市開設汽車陳列室 歡迎到各陳列室參觀選購原廠進口汽車·銷售之汽車一律保證商檢

日產豪華8座 豐田RZH104L 12座/15座麵包車 豐田MS132L 2.8皇冠 豐田YN85 0.5噸的士頭 豐田FJ80L新款日吉80系列 豐田YY61L 1.25噸農夫車 豐田RB20L/BB21L豪華26座

### 廣

本廠 布絨玩具 本着讓利 合作，獨 廠址： 駐港辦

### 新興旅社

酒店 有冷氣 專營 粵東 潮州 客家 菜餚 交通 方便 房間 寬敞 價格 低廉 歡迎 光臨

地址： 集團經 營 大廈 套房

### 包布鈕

起貨快價錢 內衣收褲襠 一切工具 深圳 872037 蔡先生 手提 427883065 手 伍先生或戴先生

### 合

刊廣告 請撥電話 五七二六九八〇







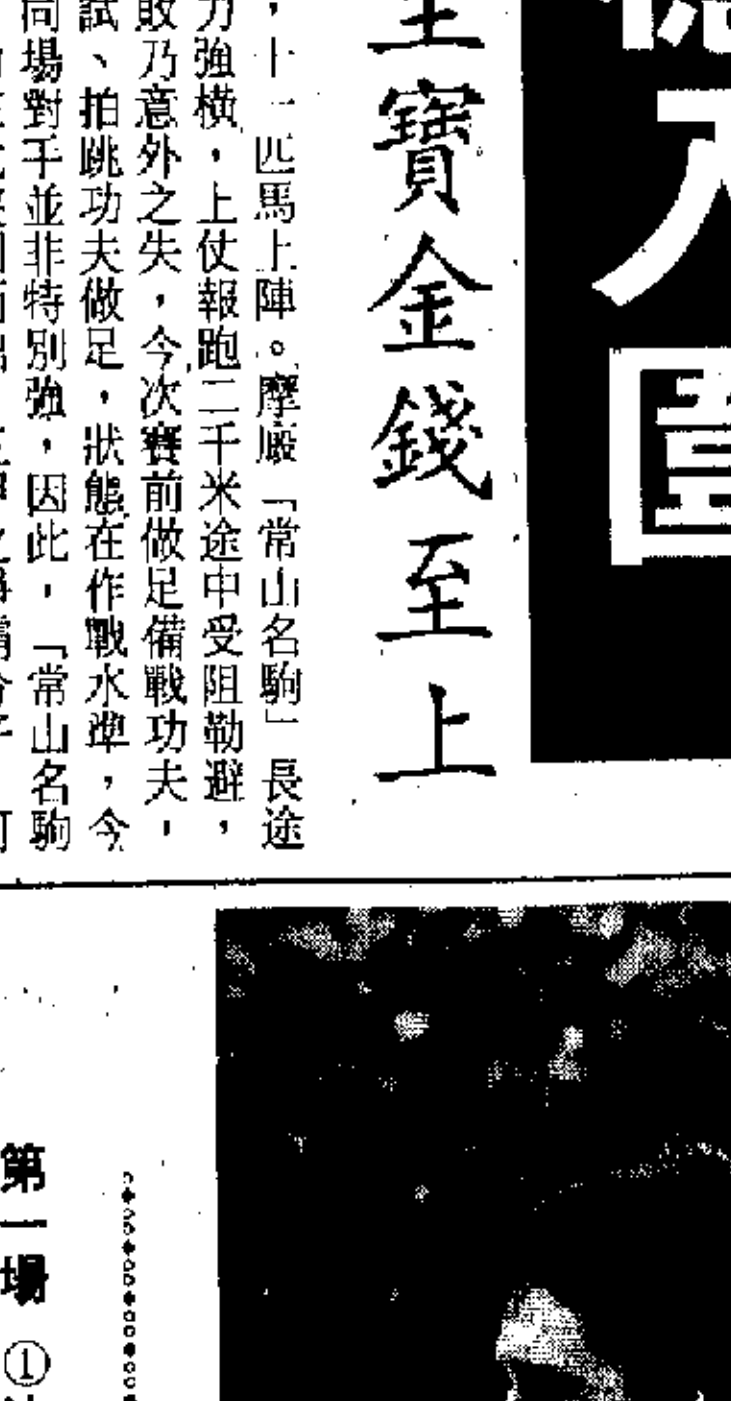
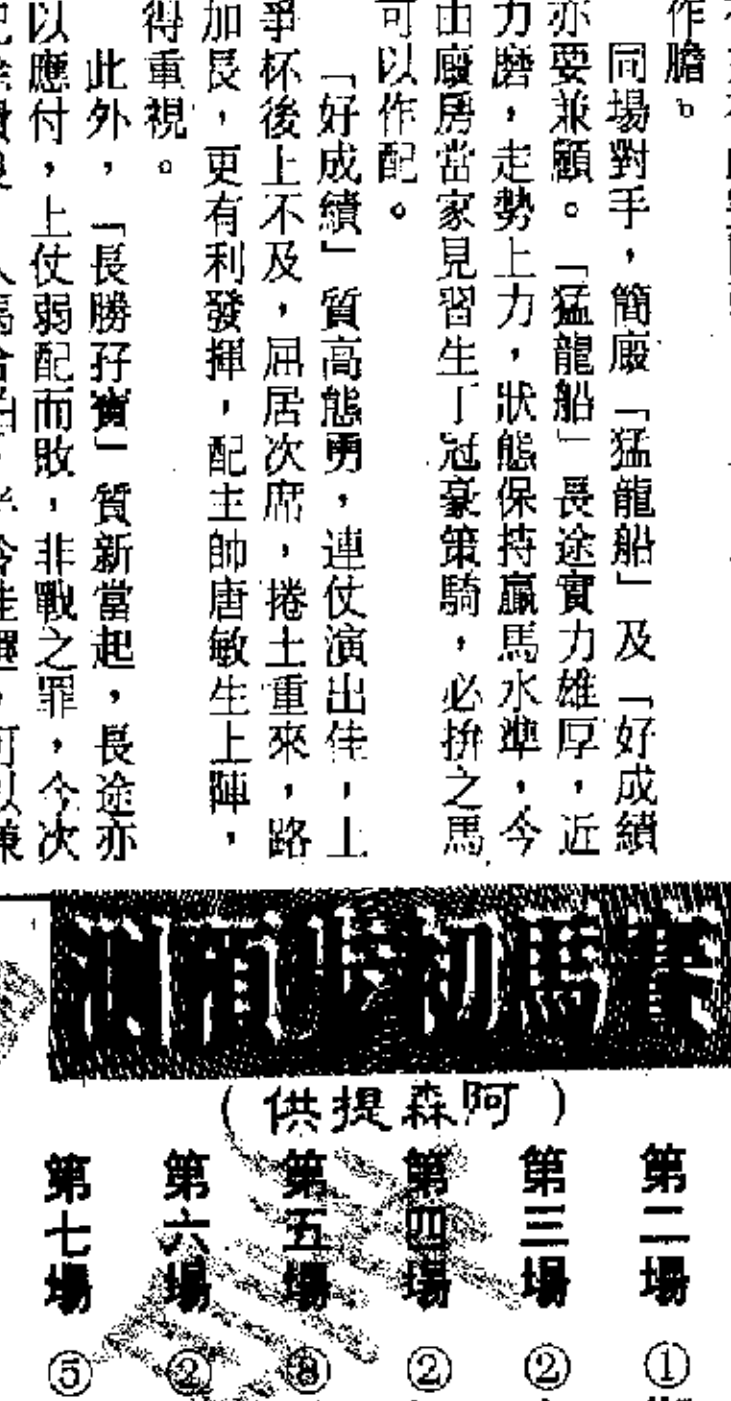
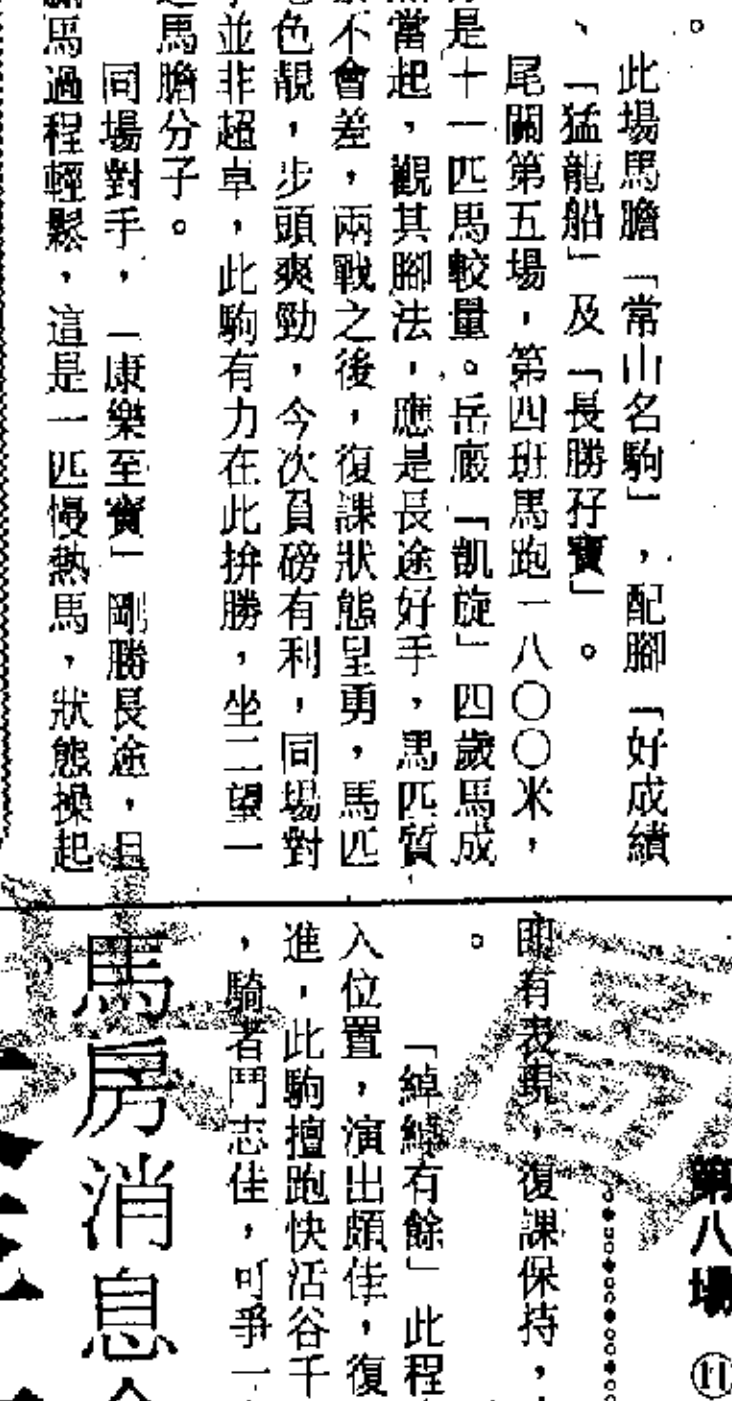
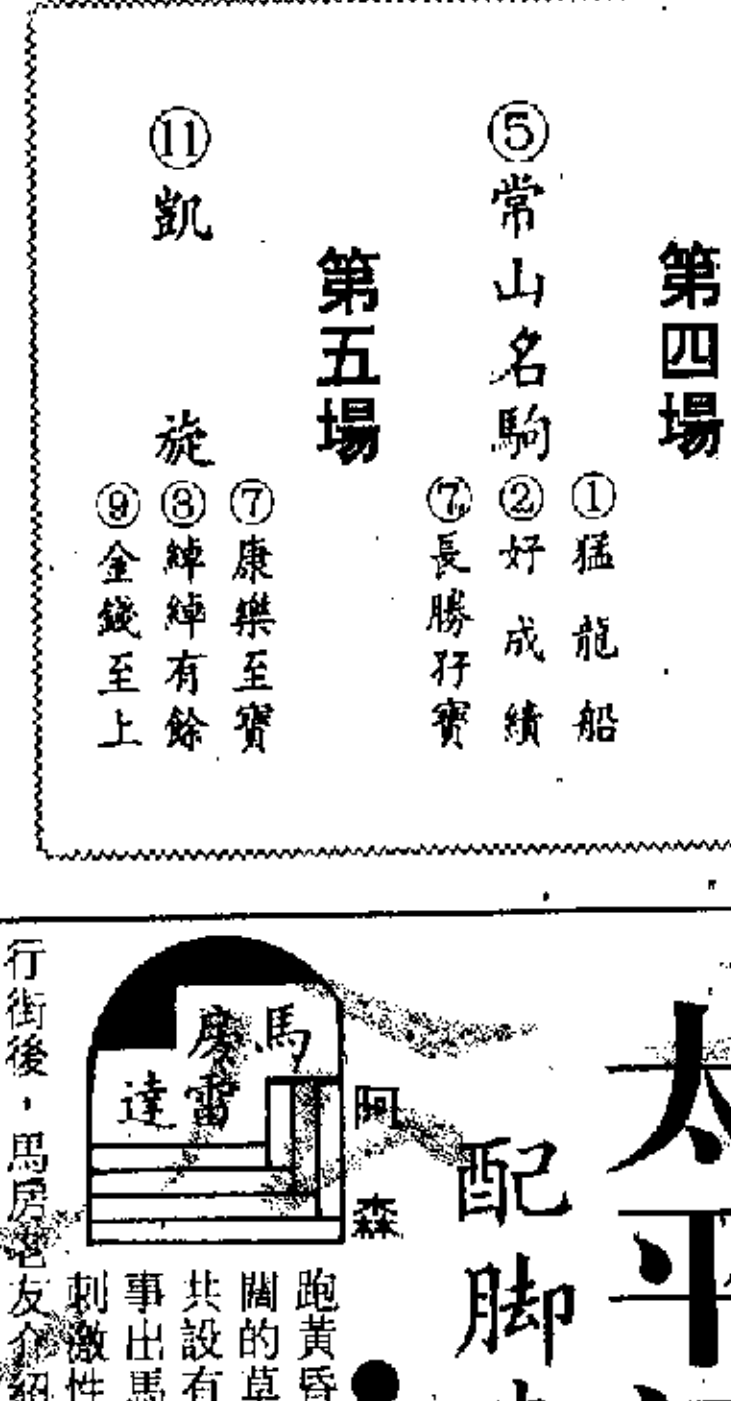
# 常山名駒好成績拚勝 凱旋綽綽有餘穩入圍

## 配腳猛龍船長勝仔寶康樂至寶金錢至上

本週末賽馬場在快活谷，馬場舉行，馬會宣佈將採用「常山名駒」一匹，此乃正長途馬，實力強勁，上場後，在快活谷中，將有一番作為。今次在快活谷中，將有一番作為。今次在快活谷中，將有一番作為。今次在快活谷中，將有一番作為。

### 週末快活谷賽馬馬場排位表

第一場	第二場	第三場	第四場	第五場	第六場	第七場	第八場
第一場 第一班 一六〇〇米 ① 常山名駒 ② 寶康樂 ③ 寶金錢 ④ 寶上至 ⑤ 寶至寶 ⑥ 寶至寶 ⑦ 寶至寶 ⑧ 寶至寶	第二場 第一班 一六〇〇米 ① 常山名駒 ② 寶康樂 ③ 寶金錢 ④ 寶上至 ⑤ 寶至寶 ⑥ 寶至寶 ⑦ 寶至寶 ⑧ 寶至寶	第三場 第一班 一六〇〇米 ① 常山名駒 ② 寶康樂 ③ 寶金錢 ④ 寶上至 ⑤ 寶至寶 ⑥ 寶至寶 ⑦ 寶至寶 ⑧ 寶至寶	第四場 第一班 一六〇〇米 ① 常山名駒 ② 寶康樂 ③ 寶金錢 ④ 寶上至 ⑤ 寶至寶 ⑥ 寶至寶 ⑦ 寶至寶 ⑧ 寶至寶	第五場 第一班 一六〇〇米 ① 常山名駒 ② 寶康樂 ③ 寶金錢 ④ 寶上至 ⑤ 寶至寶 ⑥ 寶至寶 ⑦ 寶至寶 ⑧ 寶至寶	第六場 第一班 一六〇〇米 ① 常山名駒 ② 寶康樂 ③ 寶金錢 ④ 寶上至 ⑤ 寶至寶 ⑥ 寶至寶 ⑦ 寶至寶 ⑧ 寶至寶	第七場 第一班 一六〇〇米 ① 常山名駒 ② 寶康樂 ③ 寶金錢 ④ 寶上至 ⑤ 寶至寶 ⑥ 寶至寶 ⑦ 寶至寶 ⑧ 寶至寶	第八場 第一班 一六〇〇米 ① 常山名駒 ② 寶康樂 ③ 寶金錢 ④ 寶上至 ⑤ 寶至寶 ⑥ 寶至寶 ⑦ 寶至寶 ⑧ 寶至寶



### 馬房消息介紹仔QT佳駒

馬房消息介紹仔QT佳駒，此駒在快活谷中，將有一番作為。今次在快活谷中，將有一番作為。今次在快活谷中，將有一番作為。今次在快活谷中，將有一番作為。

### 太平福將好成績松福

太平福將好成績松福，此駒在快活谷中，將有一番作為。今次在快活谷中，將有一番作為。今次在快活谷中，將有一番作為。今次在快活谷中，將有一番作為。

### 配腳幸運之聲威利高綽綽有餘

配腳幸運之聲威利高綽綽有餘，此駒在快活谷中，將有一番作為。今次在快活谷中，將有一番作為。今次在快活谷中，將有一番作為。今次在快活谷中，將有一番作為。

### 幸運之聲威利高綽綽有餘

幸運之聲威利高綽綽有餘，此駒在快活谷中，將有一番作為。今次在快活谷中，將有一番作為。今次在快活谷中，將有一番作為。今次在快活谷中，將有一番作為。

### 馬輝表示信心不大

馬輝表示信心不大，此駒在快活谷中，將有一番作為。今次在快活谷中，將有一番作為。今次在快活谷中，將有一番作為。今次在快活谷中，將有一番作為。

### 下週三夜賽昨配磅

下週三夜賽昨配磅，此駒在快活谷中，將有一番作為。今次在快活谷中，將有一番作為。今次在快活谷中，將有一番作為。今次在快活谷中，將有一番作為。

### 聖火令負一四〇磅

聖火令負一四〇磅，此駒在快活谷中，將有一番作為。今次在快活谷中，將有一番作為。今次在快活谷中，將有一番作為。今次在快活谷中，將有一番作為。

### 奇利威龍升頂班

奇利威龍升頂班，此駒在快活谷中，將有一番作為。今次在快活谷中，將有一番作為。今次在快活谷中，將有一番作為。今次在快活谷中，將有一番作為。

### 快活谷黃昏馬

快活谷黃昏馬，此駒在快活谷中，將有一番作為。今次在快活谷中，將有一番作為。今次在快活谷中，將有一番作為。今次在快活谷中，將有一番作為。

### 捧馬佳善馬輝

捧馬佳善馬輝，此駒在快活谷中，將有一番作為。今次在快活谷中，將有一番作為。今次在快活谷中，將有一番作為。今次在快活谷中，將有一番作為。

### 選精快馬

選精快馬，此駒在快活谷中，將有一番作為。今次在快活谷中，將有一番作為。今次在快活谷中，將有一番作為。今次在快活谷中，將有一番作為。

### 神財港香子皇州加

神財港香子皇州加，此駒在快活谷中，將有一番作為。今次在快活谷中，將有一番作為。今次在快活谷中，將有一番作為。今次在快活谷中，將有一番作為。

### 來泰俠飛歸榮錦衣

來泰俠飛歸榮錦衣，此駒在快活谷中，將有一番作為。今次在快活谷中，將有一番作為。今次在快活谷中，將有一番作為。今次在快活谷中，將有一番作為。

### 黑白之戰

黑白之戰，此駒在快活谷中，將有一番作為。今次在快活谷中，將有一番作為。今次在快活谷中，將有一番作為。今次在快活谷中，將有一番作為。

### 神財港香子皇州加

神財港香子皇州加，此駒在快活谷中，將有一番作為。今次在快活谷中，將有一番作為。今次在快活谷中，將有一番作為。今次在快活谷中，將有一番作為。

### 來泰俠飛歸榮錦衣

來泰俠飛歸榮錦衣，此駒在快活谷中，將有一番作為。今次在快活谷中，將有一番作為。今次在快活谷中，將有一番作為。今次在快活谷中，將有一番作為。

### 黑白之戰

黑白之戰，此駒在快活谷中，將有一番作為。今次在快活谷中，將有一番作為。今次在快活谷中，將有一番作為。今次在快活谷中，將有一番作為。

### 神財港香子皇州加

神財港香子皇州加，此駒在快活谷中，將有一番作為。今次在快活谷中，將有一番作為。今次在快活谷中，將有一番作為。今次在快活谷中，將有一番作為。

### 來泰俠飛歸榮錦衣

來泰俠飛歸榮錦衣，此駒在快活谷中，將有一番作為。今次在快活谷中，將有一番作為。今次在快活谷中，將有一番作為。今次在快活谷中，將有一番作為。

### 黑白之戰

黑白之戰，此駒在快活谷中，將有一番作為。今次在快活谷中，將有一番作為。今次在快活谷中，將有一番作為。今次在快活谷中，將有一番作為。



# 杯欣百加參隊港 訓集城檀往道順

## 究追不操缺故無利貝巴說名建林 習練課一行進一周逢每起中月本

【本報訊】香港足球代表隊教練林建名，昨日在順道城訓練場，與隊員們進行了一場訓練。林建名表示，隊員們在訓練中表現良好，但由於缺乏操縱，導致在比賽中失利。他強調，隊員們必須在訓練中加強技術，才能在比賽中取得好成績。

林建名表示，隊員們在訓練中表現良好，但由於缺乏操縱，導致在比賽中失利。他強調，隊員們必須在訓練中加強技術，才能在比賽中取得好成績。

# 星島不敵依波路 來屆篤定降乙組

## 戰果一比二 廖華智擺烏龍送禮

【本報訊】星島足球隊昨日在深水埗體育館，以二比一不敵依波路足球隊。這場比賽中，廖華智在比賽中擺烏龍，導致星島隊在比賽中失利。星島隊教練表示，隊員們在比賽中表現不佳，必須在訓練中加強技術，才能在比賽中取得好成績。

# 柏寧頓警察報捷 甲一組籃球聯賽

## 【本報訊】籃球聯賽，市警隊、區域市

【本報訊】籃球聯賽，市警隊、區域市警隊在甲一組籃球聯賽中表現出色，取得了勝利。市警隊教練表示，隊員們在比賽中表現良好，必須在訓練中加強技術，才能在比賽中取得好成績。

# 香港體育 壁球獎勵計劃

## 【本報訊】香港體育委員會，為鼓勵市民

【本報訊】香港體育委員會，為鼓勵市民參加壁球運動，特別設立了壁球獎勵計劃。該計劃旨在通過獎勵的方式，鼓勵市民參加壁球運動，提高壁球運動的普及率。

# 花花下屆易名快譯通 將會實行職業化

## 【本報訊】花花足球隊下屆易名為快譯通

【本報訊】花花足球隊下屆易名為快譯通足球隊。該隊教練表示，隊員們在比賽中表現良好，必須在訓練中加強技術，才能在比賽中取得好成績。

# 東隧流量仍偏低 通車年半 一直虧本

## 【本報訊】東隧自通車以來，一直虧本

【本報訊】東隧自通車以來，一直虧本。由於流量偏低，東隧的經營情況並不理想。有關方面表示，必須採取措施提高東隧的流量，才能扭轉虧本的局面。

# 愉園增添活力 東方門志旺盛

## 【本報訊】愉園足球隊，在最近的比賽中

【本報訊】愉園足球隊，在最近的比賽中表現出色，增添了活力。東方門志旺盛，隊員們在比賽中表現良好，必須在訓練中加強技術，才能在比賽中取得好成績。

# 職業網賽爭奪激烈 張德培擊敗雲斯堡

## 【本報訊】職業網球賽，張德培在比賽中

【本報訊】職業網球賽，張德培在比賽中表現出色，擊敗了雲斯堡。這場比賽競爭激烈，張德培憑藉著精湛的技術，最終取得了勝利。

# 愉園變陣出戰東方 四時三十分開火 門票統收廿元

## 【本報訊】愉園足球隊，在最近的比賽中

【本報訊】愉園足球隊，在最近的比賽中表現出色，變陣出戰東方。四時三十分開火，門票統收廿元。

# 青少足球淘汰賽 月中將展開角逐

## 【本報訊】青少足球淘汰賽，將於本月中

【本報訊】青少足球淘汰賽，將於本月中展開角逐。這項比賽旨在提高青少年足球水平，促進青少年足球運動的發展。

# 壁球獎勵計劃 現已接受報名

## 【本報訊】壁球獎勵計劃，現已接受報名

【本報訊】壁球獎勵計劃，現已接受報名。該計劃旨在通過獎勵的方式，鼓勵市民參加壁球運動，提高壁球運動的普及率。

# 葉文慶在國際健康展開幕禮上稱 「健康是財富」

## 【本報訊】葉文慶在國際健康展開幕禮上

【本報訊】葉文慶在國際健康展開幕禮上稱「健康是財富」。他強調，市民應該重視健康，通過健康的飲食和運動，提高身體素質。

# 世界冰球C組賽 中國隊勇奪亞軍

## 【本報訊】世界冰球C組賽，中國隊在比賽中

【本報訊】世界冰球C組賽，中國隊在比賽中表現出色，勇奪亞軍。這場比賽競爭激烈，中國隊憑藉著精湛的技術，最終取得了勝利。

# 奧運選手今起參戰 中國選手今起參戰

## 【本報訊】奧運選手今起參戰，中國選手今起參戰

【本報訊】奧運選手今起參戰，中國選手今起參戰。中國選手們在比賽中表現良好，必須在訓練中加強技術，才能在比賽中取得好成績。

# 奧運選手今起參戰 中國選手今起參戰

## 【本報訊】奧運選手今起參戰，中國選手今起參戰

【本報訊】奧運選手今起參戰，中國選手今起參戰。中國選手們在比賽中表現良好，必須在訓練中加強技術，才能在比賽中取得好成績。

# 奧運選手今起參戰 中國選手今起參戰

## 【本報訊】奧運選手今起參戰，中國選手今起參戰

【本報訊】奧運選手今起參戰，中國選手今起參戰。中國選手們在比賽中表現良好，必須在訓練中加強技術，才能在比賽中取得好成績。

# 奧運選手今起參戰 中國選手今起參戰

## 【本報訊】奧運選手今起參戰，中國選手今起參戰

【本報訊】奧運選手今起參戰，中國選手今起參戰。中國選手們在比賽中表現良好，必須在訓練中加強技術，才能在比賽中取得好成績。

# 奧運選手今起參戰 中國選手今起參戰

## 【本報訊】奧運選手今起參戰，中國選手今起參戰

【本報訊】奧運選手今起參戰，中國選手今起參戰。中國選手們在比賽中表現良好，必須在訓練中加強技術，才能在比賽中取得好成績。

# 奧運選手今起參戰 中國選手今起參戰

## 【本報訊】奧運選手今起參戰，中國選手今起參戰

【本報訊】奧運選手今起參戰，中國選手今起參戰。中國選手們在比賽中表現良好，必須在訓練中加強技術，才能在比賽中取得好成績。

# 九二年公眾假期表

月份	星期日	星期一	星期二	星期三	星期四	星期五	星期六
一月							
二月							
三月							
四月							
五月							
六月							
七月							
八月							
九月							
十月							
十一月							
十二月							

# 九二年公眾假期表

月份	星期日	星期一	星期二	星期三	星期四	星期五	星期六
一月							
二月							
三月							
四月							
五月							
六月							
七月							
八月							
九月							
十月							
十一月							
十二月							



# 通車年半 一直虧本

## 東隧流量仍偏低 將送金幣招車過

每周送十八枚 司機均有機會

【本報訊】東區海底隧道通車年以來，由於使用率一直偏低，為刺激車流，港鐵公司決定，由九月一日起，每星期送出一萬八千枚金幣，以鼓勵司機利用該隧道。金幣將由九月一日起，每星期送出一萬八千枚，由九月一日起，每星期送出一萬八千枚，由九月一日起，每星期送出一萬八千枚。

# 子宮頸癌成女性大敵

## 濕疣病毒乃重要因素 婦女越早發現病情痊癒機會越大

【本報訊】香港大學醫學院婦產科系，最近發表一項研究報告，指出子宮頸癌與濕疣病毒有密切關係。報告指出，子宮頸癌與濕疣病毒有密切關係，報告指出，子宮頸癌與濕疣病毒有密切關係。



圖為一名婦女在接受子宮頸檢查。

# 老人短暫停院服務

## 社聯本月全面推行 申請者一年內最多可獲六個月服務

【本報訊】香港社會服務聯會（社聯）為協助有需要人士，特別推出「老人短暫停院服務」。該服務旨在為有需要人士提供短期住宿，以解決其短期住宿問題。

# 雲霧被牌主神

## 紛紛論議民村元田錦

【本報訊】錦田元田村，最近因雲霧被牌主神一事，引起當地居民紛紛論議。據悉，該村居民對該神像的供奉及相關儀式存在不同看法。



圖為錦田元田村居民在進行傳統儀式。

# 本港兒童體質健康情況

## 低於亞洲其他地區 主因是港府對提倡有關教育支持不足

【本報訊】一項由國際健康基金會（International Health Foundation）進行的調查顯示，本港兒童的體質健康情況低於亞洲其他地區。調查指出，這主要是因為港府在提倡有關教育方面的支持不足。

# 沙田龍舟賽

## 昨起接受報名

【本報訊】沙田龍舟賽將於本月舉行，現已開始接受報名。比賽旨在推廣龍舟運動，增進社區團結。

# 中大學生會

## 選出新幹事

【本報訊】中大學生會最近舉行了新幹事選舉，選出了新一屆的領導團隊。學生會表示，將繼續為同學服務，推動校園發展。



圖為中大學生會成員合影。

# 警方反黑組一名探員

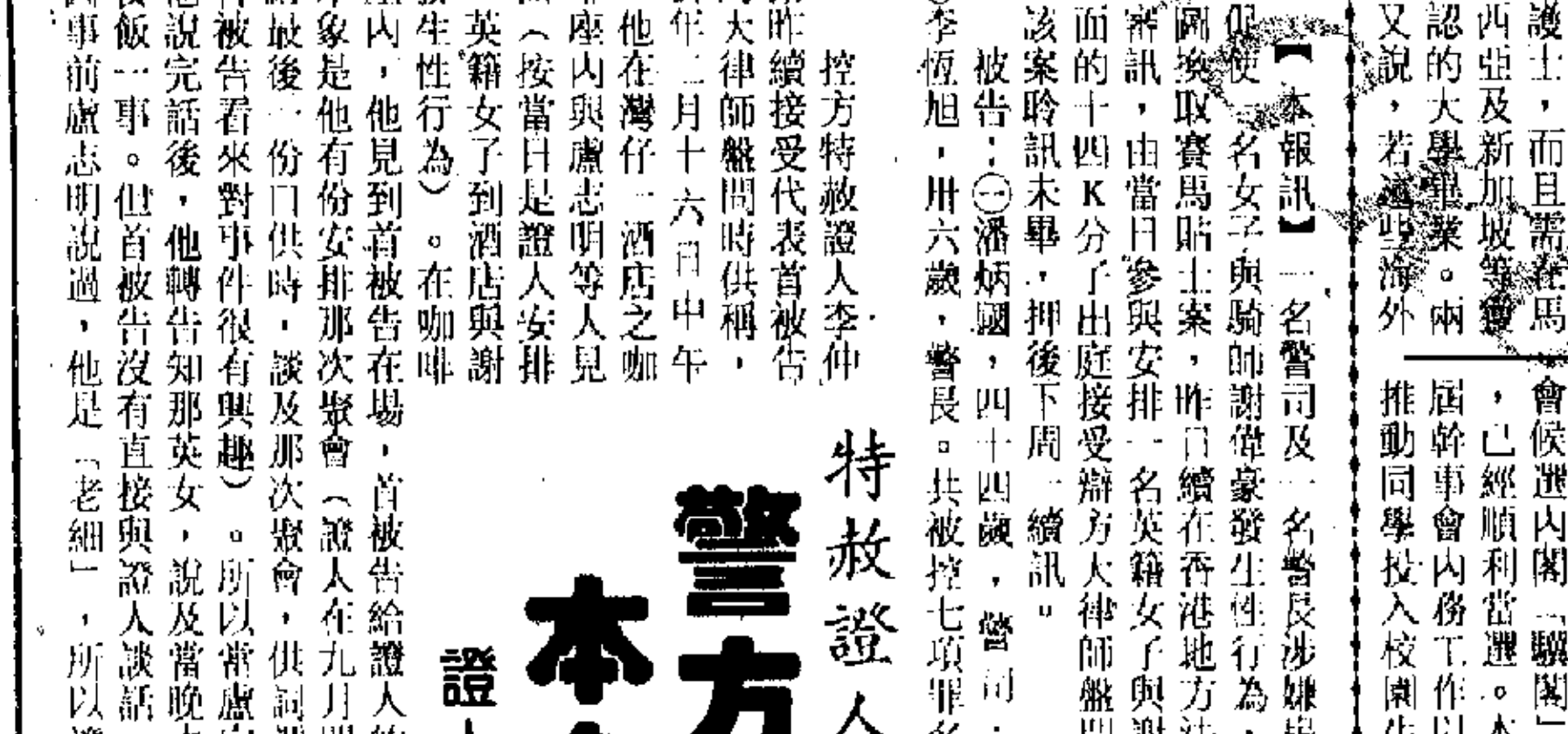
## 本身是十四K分子 證人供述英籍女子被安排與騎師聚會所見

【本報訊】警方反黑組一名探員，被揭發本身是十四K分子。據證人供述，該探員曾安排英籍女子與騎師聚會，涉及非法活動。

# 增智人士基金

## 增聘名官守成員

【本報訊】增智人士基金會最近增聘了多名名官守成員，以加強其在社會服務方面的工作。基金會表示，將繼續致力於支持智障人士的發展。



圖為增智人士基金會成員合影。

### Inter Fit

1991國際健美及健康展覽會

展覽內容豐富，包括健美比賽、健康講座、器材展示等。歡迎各界人士參加。

九二年公眾假期表			
月份	假期	日期	星期
一月	元旦	一月一日	星期日
二月	無假期		
三月	無假期		
四月	清明	四月四日	星期日
五月	五一	五月一日	星期日
六月	無假期		
七月	無假期		
八月	無假期		
九月	中秋	九月九日	星期日
十月	國慶	十月一日	星期日
十一月	無假期		
十二月	聖誕	十二月二十五日	星期日

### 六合彩頭獎兩注中

每注派一百零二萬餘元

【本報訊】六合彩頭獎最近出現兩注中獎號碼，每注可獲一百零二萬餘元獎金。中獎號碼為：1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100。

### 本公司代理

南韓、日本、台灣之鋼板紙、白版紙、白紙、玻璃紙、玻璃紙、BOPP、鋁箔紙、歡迎國內外查詢訂購。

TEL: 3419111 FAX: 3415096

冠生發展有限公司

洋行部：劉先生、鄭先生



# 角頭牛及角旺邨頭東在別分 劫行處四黨童第 去逃童六手失人五

## 元多百僅款失 若相紀年主事匪疑

【本報訊】三黨童昨午劫行，劫去現金一百多萬元，疑匪主事者紀年相。警方接獲報案後，立即展開調查，並在附近地區展開搜索。據悉，三名童黨在劫行後，分別逃往不同方向，目前尚未有線索。警方呼籲市民提供線索，以協助破案。

# 清明回鄉掃墓者眾 鐵路公司限額售票

## 九龍塘站昨晨有鼓噪幸未惡化

【本報訊】清明節期間，回鄉掃墓者眾多，九龍塘車站昨日早晨出現排隊候車情況。由於車位有限，部分乘客在車站外等候，但秩序良好，未發生衝突。鐵路公司表示，將增加班次以應付需求，並提醒乘客儘早出發。

# 電訊員工昨再開會 將向兩局議員求助

## 工會要求改善待遇

【本報訊】電訊員工昨日再次舉行集會，要求改善待遇。工會代表表示，員工的工作量增加，但薪酬卻沒有相應提高，因此要求資方重新考慮薪酬方案。工會並表示，如果要求得不到滿足，不排除採取進一步行動。

# 來自深圳 已遭毀滅

## 毒菜事件捲土重來

【本報訊】深圳毒菜事件，昨日在本地市場捲土重來。衛生局表示，已接獲報案，指有市民在市場購買到含有毒性的蔬菜。衛生局隨即展開調查，並呼籲市民停止購買和食用相關蔬菜，以保障健康。

# 澳門女童遭單車撞倒

## 手持尖筆穿眼插人腦

【本報訊】澳門一名七歲女童，昨日在路邊玩耍時，被一輛單車撞倒。女童手持一支尖筆，筆尖穿入眼部，情況危急。警方接報後，立即將女童送往醫院救治，並展開調查。

# 基本法頒布一周年

## 基本法頒布一周年

【本報訊】基本法頒布一周年紀念，各界人士紛紛表達對基本法的信心。基本法作為香港的憲法性文件，為香港的繁榮穩定奠定了堅實基礎。各界人士認為，基本法的實施將進一步促進香港的民主法治建設。

# 出口毒菜兩菜場

## 被深圳嚴肅處理

【本報訊】兩家菜場因出口毒菜，被深圳方面嚴肅處理。衛生局表示，已對相關菜場進行封鎖，並對負責人進行調查。衛生局強調，將嚴厲打擊任何危害公眾健康的行為，確保市民的饮食安全。

# 四被通緝男子

## 在馬鞍山落網

【本報訊】四名被通緝的男子，昨日在馬鞍山地區落網。警方表示，這四名男子涉嫌多宗犯罪案件，經警方長期追蹤，終於在昨日將其緝拿歸案。目前，這四名男子已被移送司法機關處理。

# 七漢直闖溜冰場

## 揮刀斬傷四青年

【本報訊】七名男子昨日深夜闖入溜冰場，揮刀斬傷四名青年。警方接報後，立即展開調查，並在現場將七名男子緝拿歸案。目前，傷者正在醫院接受治療，七名男子已被移送司法機關處理。

# 酒店差餉額評估受爭議

## 本報記者 鄧卓兒

【本報訊】酒店差餉額評估，近日在業界引起廣泛爭議。酒店業主認為，目前的評估方法不公平，導致部分酒店負擔過重。而稅務局則表示，評估方法是根據現行法規制定的，具有合理性。雙方在評估標準和程序上存在分歧，目前尚未達成共識。

# 新界社團聯會基本法

## 梁煥林盼在學校推廣

【本報訊】新界社團聯會主席梁煥林，昨日表示希望基本法能在學校推廣。梁主席認為，基本法是香港的憲法性文件，對香港的繁榮穩定具有重要意義。他呼籲學校加強對基本法的宣傳和普及，讓學生了解基本法的內容和意義。

# 基本法頒布一周年

## 基本法頒布一周年

【本報訊】基本法頒布一周年紀念，各界人士紛紛表達對基本法的信心。基本法作為香港的憲法性文件，為香港的繁榮穩定奠定了堅實基礎。各界人士認為，基本法的實施將進一步促進香港的民主法治建設。

# 旅協去函財政司

## 要求勿徵銷售稅

【本報訊】旅遊協會昨日致函財政司，要求政府不要徵收銷售稅。旅協表示，徵收銷售稅將增加旅遊業的負擔，不利於旅遊業的發展。旅協呼籲政府考慮取消銷售稅，以減輕旅遊業的負擔，促進旅遊業的繁榮。

# 行政立法議員

## 參觀水警基地

【本報訊】行政立法會議員昨日參觀水警基地，了解水警的工作情況。議員們在基地內參觀了水警的訓練設施和辦公場所，並與水警人員進行了交流。議員們對水警的辛勤工作和為社會作出的貢獻表示讚賞。

# 基本法頒布一周年

## 基本法頒布一周年

【本報訊】基本法頒布一周年紀念，各界人士紛紛表達對基本法的信心。基本法作為香港的憲法性文件，為香港的繁榮穩定奠定了堅實基礎。各界人士認為，基本法的實施將進一步促進香港的民主法治建設。

### 上海城市酒店

中外合資 國際水準

位於上海市中心，鄰近各航空公司售票處和上海展覽中心，交通極為方便。

- 擁有客房300間（套），室內寬敞，窗外風景優美，上海迷人風光盡收眼底。
- 特聘大陸及香港資深廚師主理川、粵、西餐，餐廳環境優雅高尚。
- 設有商務中心、購物商場、提供傳真、電傳、電腦、金銀首飾等服務。

地址：中國上海陝西路5-7號 電話：33532 SYTS CN  
電話：2551133 傳真：2550211 2550811  
香港總店：香港灣仔8-8號瑞泰中心2408室 電話：(852) 8619333

### 旅協去函財政司

要求勿徵銷售稅

【本報訊】旅遊協會昨日致函財政司，要求政府不要徵收銷售稅。旅協表示，徵收銷售稅將增加旅遊業的負擔，不利於旅遊業的發展。旅協呼籲政府考慮取消銷售稅，以減輕旅遊業的負擔，促進旅遊業的繁榮。

### 基本法頒布一周年

基本法頒布一周年

【本報訊】基本法頒布一周年紀念，各界人士紛紛表達對基本法的信心。基本法作為香港的憲法性文件，為香港的繁榮穩定奠定了堅實基礎。各界人士認為，基本法的實施將進一步促進香港的民主法治建設。

### 基本法頒布一周年

基本法頒布一周年

【本報訊】基本法頒布一周年紀念，各界人士紛紛表達對基本法的信心。基本法作為香港的憲法性文件，為香港的繁榮穩定奠定了堅實基礎。各界人士認為，基本法的實施將進一步促進香港的民主法治建設。





# 成都川劇團下週獻藝 場六演新在等艇曉

## 等《月風調子妮詐》《傳蛇白》括包

【本報訊】由香港中華文化促進中心主辦的「歷史文化考察講座」，已於日前圓滿結束。該講座由香港中華文化促進中心主席方永怡主持，邀請了多位專家學者，就香港歷史文化進行了深入探討。講座內容豐富，吸引了眾多市民參加。



成都川劇院三團主要演員：孫清波（左起）、陳巧芳、曉艇

曉艇，他的變臉功別具一格。他變臉時，不用手去抹臉上的油彩，而是用嘴去吸。他變臉時，動作敏捷，令人驚嘆。曉艇的變臉功，是川劇中的一大特色。

曉艇的變臉功，是川劇中的一大特色。他變臉時，動作敏捷，令人驚嘆。曉艇的變臉功，是川劇中的一大特色。

# 大陸海外導演訪港 胡炳耀周力談《商界》《南行記》

【本報訊】應香港電影發展局之邀，大陸著名導演胡炳耀和周力，將於下週訪問香港。他們將分別帶來兩部新片：《商界》和《南行記》。這兩部影片在大陸上映後，獲得了觀眾的廣泛好評。

# 中樂演奏及演唱會 沙田門先後舉行

【本報訊】由香港東方藝術節主辦的「中樂演奏及演唱會」，將於下週在沙田門先後舉行。該音樂會將由多位優秀的中樂演奏家和歌唱家演出，為觀眾帶來精彩的表演。

# 跳圈

跳圈，是香港街頭的一種流行遊戲。它是由多個圓圈組成，玩家需要跳過這些圓圈，以達到終點。跳圈遊戲簡單易學，深受市民喜愛。

# 束請

全析疑講場  
介紹「全析疑」  
新概念，在研  
、物料選

連繫工業廣場  
出加工服務包  
具製造、金屬  
、表面處

熱作及冷  
加工、壓  
、

模具製造  
及金屬  
工

物料

電腦  
助設計

膠機

表面處理  
、水

參展商來自  
中國、台灣  
、香港

HONG KONG  
LINKAGE INDUSTRY  
INT'L MACHINE TOOL  
Exhibition '91

此於  
工業、設備

香港連繫工業·國際機械展覽會'91

香港會議展覽中心五樓舉行  
歡迎參觀，免費入場

# 藝術中心春季課程 包括書畫電腦美術

【本報訊】香港藝術中心將於下週開始春季課程。該課程包括書畫、電腦美術等多個科目，旨在提高市民的藝術修養。課程由多位專業人士授課，內容豐富，歡迎報名參加。

# 於市局中心巡迴展出 鶴尼版畫及兒童圖書

【本報訊】由香港藝術中心主辦的「鶴尼版畫及兒童圖書」巡迴展覽，將於下週在市局中心展出。該展覽展示了多位藝術家的作品，內容精彩，值得參觀。

● 位於市中心 可俯瞰天安門廣場  
和故宮景色

● 市內唯一座園式建築風格的高檔  
賓館 燕山八景「藏于內外」幽靜典雅

設有中餐廳、西餐廳、咖啡廳、酒吧、茶座、日  
本餐廳、多功能會議廳、舞廳、桑拿浴室、按摩  
室、健身房、游泳池、台球室、地盤球室、美  
容中心、商場、商務中心、提供郵寄、機票代  
辦服務、旅遊服務、出租車服務

北京前門大街3號 電話: 5129988  
電傳: 222650 CHB CN 傳真: 5120309 電掛: 8288 郵政編碼: 100006

首都賓館  
CAPITAL HOTEL



停泊地點 公

九九金		本地倫敦金	
上午	下午	上午	下午
開市 3344	3340	開市 359.4/359.9	359.0/359.5
最高 3344	3340	最高 359.5/360.0	359.2/359.7
最低 3338	3331	最低 356.9/359.4	358.0/358.5
收市 3339	3334	收市 356.9/359.4	356.5/359.0

## A16 輝 騰

	國際橋	隆怡
	A61	麗坤
	B18	輝日
	現代橋	日歐
	B	康修
	A9	富港
	B13	香港
	A	西區
	B6	現代橋
	B	西區
	西區	橫濱
太平洋洋紐約	現代橋	橫濱
	A15	士基
	西區	拉拔
	現代橋	威發
	A11	利海
	西區	利海
	國際橋	利海
	西區	利海

**NIPPON LINER SYSTEM**  
香港至美洲（東西岸）貨櫃航線

Also accepting cargo for M.L.B. — Gulf / Atlantic / IPI POINTS		
	船到	船開
中華貨櫃 CHINA CONTAINER 20E	11/4	12/4
東方出口倉 COOL EXPORTER 24E	18/4	19/4
海鏡口 NEPTUNE AMBER 24E	25/4	26/4
山陽丸 YAMAACKI MARU 30E	2/5	3/5
<b>貨箱: MTL</b>		
<b>香港至美洲(西北岸)貨櫃特快航線</b>		
<b>直航：西雅圖、溫哥華</b>		
Also accepting cargo for : —		
Portland , Longview , Tacoma , E. Canada , Montreal , Toronto. (MLB via Vancouver)	船到	船開
海皇水晶 NEPTUNE CRYSTAL 72E	13/4	14/4
海皇鑽石 NEPTUNE DAIMOND 04E.	20/4	21/4
COOL EXECUTIVE 07E	27/4	28/4
日本太陽神 JAPAN APOLLO 19E	4/5	5/5
<b>香港至美洲東岸貨櫃航線</b>		

**直航：沙灣拿、紐約及諾克福**

鱷魚獨立 ALLIGATOR INDEPENDENCE	27/06/3	船到	船開
雅多繁榮 ASTOR PROSPERITY 27/06/4		10/4	10/4
鱷魚解放 ALLIGATOR LIBERTY	27/06/5	21/4	22/4
亨利角 CAPE HENRY	27/06/6	1/5	2/5
		11/5	12/5

**香港至中南美／加勒比海航線**

直航：Manzanillo, Acapulco, Puerto Quetzal, Acajutla,  
San Lorenzo, Puerto Caldera, Corinto.

海皇水晶 NEPTUNE CRYSTAL 72/E/ APRIL A VESSEL (for container cargo only) APRIL B VESSEL		船到	船開
	10/4	11/4	
	24/4	25/4	

直航：Buenaventura Santo Domingo, San Juan, Cristobal,  
Port to Spain (Colonfree Zone & Panama City via Cristobal).

MAY C VESSEL	船到	船開
	15/5	16/5

敬懷收貨站：青洲海港六號樓 電話：4977999  
散貨收貨站：迅發實業有限公司  
茶果橫政府起卸區 電話：2713832(吳小姐) 7172102

本港、汕頭及廈門站組

香港至澳洲以恒航線		
直航：雪梨、墨爾本、布里斯班、阿德來得	船到	船開
亞洲明珠 ASIAN PEARL 99S	12/4	13/4
東方俠士 ORIENTAL KNIGHT 32S	23/4	24/4
亞洲翡翠 ASIAN JADE 100S	4/5	5/5
明豐 MING FORTUNE 17S	14/5	15/5
香港至波斯灣貨航航線		
直航：吉隆、馬尼拉、SHARJAH、阿拉伯沙及多哈		

兼收貨櫃往星加坡		船到	船開
新錄洲 NEW OASIS	34/105	23/4	23/4
山盛輪 Y.S. PROSPERITY	39/106	5/5	5/5
杜爾灣 TOR BAY	67/107	22/5	23/5
新錄洲 NEW OASIS	35/108	5/6	5/6

散貨收買店：無富利樂透 新界葵涌下沙田 新界上水  
大廈A、B、C座地下  
電話：4871672 貨箱：ML

GENERAL AGENT: NLS(HONG KONG) LTD.

日本航運（香港）有限公司

地址：金鐘道95號統一中心16樓B—C座  
電話：8657238-45（8線）傳真：8661068  
葵涌碼頭辦事處電話：4813321 傳真：4812220

澳門代理：新興船務有限公司  
大豐銀行大廈505-6室 電話：89543 89554

 金旅船務有限公司  
MASSWORLD MARITIME LIMITED  
香港德輔道中287-29號長遠大廈1001-4室  
電傳：72927 MWSPG HX 傳真：8507502 電話：545038  
定期班輪／川航香港、湛江、海口、珠海  
港口 船名 收貨日期 開航日

海成2號	V.9111	8-11/4	13/
------	--------	--------	-----

箱及散貨箱	海口	海成1號V.9115	15-16/4	20/
山	珠海			
4	(九州·省州)	珠外輪	天天收貨	天天
2樓				
344				

★承接至中國各省市口岸海運服務  
★銜接中國各省市→香港→世界各地全線  
提單、船兒香港中轉簽證  
★代辦中轉提貨、報關、保險、存倉、提貨、  
裝卸船、拖箱、裝拆箱等服務  
★租船即安排專船往國內及海外港口大宗貨物  
船業務

[illegible]



**東亞電話理財服務**

**理財就手 省時方便**

閣下只要與東亞銀行任何一個通渠儲蓄、來往或 VISA 貼戶，即可獲發本行總行或各分間設「東亞電話理財服務」賬戶，其非香港按紐式電腦處理私人財務。

服務範圍包括：

- ・ 全日廿四小時可處理來往
- ・ 查詢外匯兌換價
- ・ 12個指定賬戶
- ・ 查詢存款利率
- ・ 每一指定賬戶每天可進行高
- ・ 查詢金額
- ・ 達100,000港元之轉帳
- ・ 更改私人密碼
- ・ 查詢外幣結餘
- ・ 申請來往賬戶支票簿及結單
- ・ 查詢本行VISA貼戶開戶最低存款額及可用金額

立即親身體驗，請致電理財服務熱線835 5835

慕達秤有限公司法例

監 事 會 通 知 書 地 公 司

已訂條件規定公司在指定交易所，  
目前正檢討公司法例以配合國際市場

# 德祥事件調查將完成 傳空倉客罰款一千元

證監會最近已發出票控惟處理手法溫  
一群因空倉而受損失的經紀繼續進行

口語集

一馬當先，收一元五  
八仙，升九仙，成交  
二千三百萬股，值八千  
百萬元，少見的大交  
也。買家對股份合併  
為著好，所以，連帶  
信置信慎：太界世新

## 輪到優質地產股接班

# 經濟小語

林浩雨

昨日股市受長實發行回購股證的拖低，弱勢調整，最低跌了三十點，但末幾段見升降互見，長實被認購了股證的基本點數，大跌十個價位，似乎有點過火，不過沽長實的基金也有其算盤，就是既然已經沽了股證，則在正股方面回補，套回一些現金，換取另外其他股份，不失為一進消帶出的策略。

英國外相達德訪京，香港新機場問題自是議程之一，市場對此較關注。船之看法是：只要大家充分合作，沒有不可以希望的問題。所以，還是希望有解決的解釋。

長實、和黃這對火車頭暫時要喘喘氣，如再上升，可能由地產投資、新地段、兼併收購、資產變換等產包包括：新世代、新股票、信託、而銀行股則看下周、復牌的匯豐、如成實昨日廿元上，恆指已經可以升十點，昨日本六元上，東亞首相升，就是匯豐鳴鑼開市。

資金大舉落市，基金對後市相當樂觀，反而小戶有驚無手空腳，主因是過去二、三線股之舊可憐。

四月份布萊銀的公司，以一、二、三線股為主，這將是它們見真章的時候，如宣布虧損，這股是見活力，有厚望焉！

隔夜錢收六厘三七五

[illegible]

# 股市昨調整

## 報三八四九 成

【本報訊】經過大市止跌回穩，昨日急升後，港股最高位時曾報

遠生集資

【本報訊】新股新股，集資四點五二，反跌

另一方面，中國銀行也可藉資本資產值的增加，發展海外分行的網絡。這會促進中國的對外貿易的擴展。中國現時的經貿政策重點相當依賴出口，在經營中，過去已

# 中銀增資有利發展業務

本報記者 黎偉成

資本本額等項自資產資本的一部分中國銀行在對中國銀行在取資金有幫助重要條件，值以外匯，以加快內地的經濟建設，若中國的海外銀行分行網絡不足夠，會礙於它的外資膨脹。資本資產值的增加還可使中國銀行在海外的信用評級稍為改善。最近還來得及有利於中國銀行的海外銀行市場取回資金，包括發行庫倫債券，在貨幣市場有利於中國銀行多個方面之內。增加資本資產值尚有別於中國銀行所面對的放業務發展，並尤以銀行信貸等大現貨墊款業務為然。

得成績，包括在傳統的貿易融資和住宅抵押按揭貸款，以至新增的夜市外匯黃金買賣及客運貨車租賃等多個方面。隨着香港經濟繼續不斷成長，相信中國銀行也會逐步發展批發式業務。就有需要擴大資本資產產額，以符合本港以及國際金融機構例的風險資產比率。預料中國銀行將會在基建建築上，以支持香港以至內地的經濟實況發展。

中寶銀行在港活潑  
中寶銀行在香港的寄售貨物儲備

貿易發展作出一定的貢獻。自去年而言，大部分中寶銀行的存貨放款業務發展順利，全年所賺取的純利比預期的指標要為。

一角。置地八元五角。電訊七元。獸一角五仙。共成六百四十七萬股，成交金額。億零二萬萬元。

**中國市場對港重要**  
**雙方合作前景樂觀**  
蘇澤光謂「八五」計劃對港是強心

濟目前仍面對不少困難，如產業結構需要調整及財政赤字等等

資。

他說，大陸

銀行發牌規模規定

香港人在大陸

【本報訊】港府發言人昨日表示，銀行發牌的規模規定將不會有任何更改。

銀行發牌的規模規定是依照每年訂而訂立的。港府發言人說，一九九〇年訂立的規定，是根據當時的經濟情況而訂立的。

船  
SON  
ance Buildi  
L. AGENT  
Fax: 544 9  
輪每週  
→

 富新  
**FULLSON**  
Rm. 101, Allie  
GENERAL  
Tel: 543 6211

貨櫃班  
香港  
服務優良，連贊特廉  
承接：



# 富新船務有限公司

## FULLSON SHIPPING LTD.

Rm. 101, Alliance Building, 130-136 Connaught Rd., C. H.K.

GENERAL AGENTS FOR: ECKOXA CO. LTD.

Tel: 343 6211 Fax: 344 9183, 3449208

---

### 貨櫃班輪每週直航

## 香 港 $\longleftrightarrow$ 曼 谷

服務優良，運費特廉

承 接：

- 櫃貨、散貨
- 轉運貨到中國主要港口/澳門
- 散裝貨及重型機械等貨物

船名	航次	收貨	轉貨		抵港	開行	抵曼谷
			箱貨	散貨			
XIN NING	新寧輪 XN9105S	26/3	4/4	3/4	1/4	5/4	10/4
HAI HUA	海華輪 HA9106S	31/3	9/4	8/4	6/4	10/4	15/4

收貨/提貨站

櫃貨： 葵衣西草灣路71地段

散貨： 亞沙洲櫃入樓4字樓

宏光貨櫃碼頭有限公司

Tel: 433 8623

Tel: 487 7661

【本報訊】群臣 馬尼西亞吉打擁有 間戲院。此項收購代 價為九百萬港元。群 臣將運用 月內時時 集資的其中資金支付 協議。I. metak在

【本報訊】文華東方國 際集團在倫敦的文華東方 小，由於未必能夠在特定時 間內達至業主訂出的表現標 準，該集團可能會喪失三藩 市文華酒店的管埋合約。該 集團在港資人拒絕就合約 問題置評。

該文件中顯示，該集團 須在 三藩市文華開業四年內 達至一定的表現標準，否則 酒店業主有權中止與文華東 方之間的管埋合約。而有關 合約可能因為未能符合標準 而告中止。但該集團董事局 指出，即使該盈利合約告終， 亦不會對其盈利能力構成實 影響。

三藩市文華由合資擁有，文華東方並無 實際經營，但雙方所訂定的管埋合約期仍有 八年。文華東方除根據酒店營業額繳收管 費用外，在符合特定標準情況下，亦可按 現金流量獲得收費。

【本報訊】九龍 其作為接受有款公司 的註冊。 九巴與東東業績 定於下周二宣布

【本報訊】九龍 點八便上。

集團昨日宣佈盈利為 九千八百一十萬英鎊， 較上年度減少百分之 之，派息每股上

交貨地點：酒樓餐館有限公司  
九龍長沙灣波計行1號

**殖權重新迫近**  
出港元，故港  
增加，因此不  
動暫止。此後  
銀行在接貨後  
拆出短貨錢。  
周鐵昨口低收  
六八七五，較  
後靚些，人為  
盤斷局面。大  
志，無礙財息兼  
市境現時頗  
香港、澳、台商  
生產的週程得以  
長，這週程對於  
海灣發展起於十  
重要的作用。中國  
重要，好景方興，  
價達九百萬元

**銀行股為匯豐唱衰明道**

場講透

受到超人李發行之投資，該股之消息影響，其  
實股價昨天大為下挫，亦連帶地拖低了整個股市的  
表現，惟獨銀行股反現規則，枝頭秀，相信主要是  
預失為匯豐合併後新股於下周二上場一事作出了  
反應。

奇怪

恆指昨天大跌二千點，但金融指數則反而上  
升四十七點，升降相悖不中，這主要是基於信譽  
比本市的匯豐銀行股份仍在市場所致。金融股當中，除  
有銀之外，其他如東亞、恒生、華美及水滸銀行都逆市而升

故此成為了昨天跌市中的一大特色。

合併之後的匯豐，已成為了切切實實的六個股，但價值  
上的變動則略加留意。合併前，每股股票價為一大元，每個  
單位則是五仙角，合併後匯豐市價以停牌前收市價六元二角計算  
即為廿四元八角，價值為一倍，即相當於舊價的一仙半。即復  
牌後之股價反而縮細一半。但當匯豐宣佈將上升三元以上的水  
平時，每個價位則會增至一角半，即為舊價的六點二五仙，即  
較舊價位增逾百分之二十五。

價位的變動，對於股價表現有相當重要的影響，且看匯豐  
復牌後的走勢如何。

收購欲購：汽車與東莞工業定於下周四（十一）日宣  
布末期業績。

基達金融公司已被續註册  
【本報訊】據香港《南華》電：銀行監理專員宣布，已撤換公司（香港）金源有限公司董事，撤銷其上市地位。英

派惠士監理主  
【本報訊】在英

痛  
 屬  
 \* 疔  
 消  
 收

福州	M
	M
	M
	M
廈門	X
	Z
	Y
泉州	M
	I
	C
	C
湛江	M
	Z
貨站：柴灣	
其	
承接至廣	
海口、汕	
運服務。	
承接至世	
道並代辦	
、拖箱、	
TO & FROM	
TRANSIT	
PACKAGE	
HONG KONG	



### 工業署署長鮑明昨表示

## 港府擬設工業發展局 惟須確定範圍與目標

### 與工業發展委員會配合以免工作重疊

【本報訊】工業署署長鮑明昨日表示，港府正考慮設立一個工業發展局，以統籌和協調各項工業發展工作。鮑明指出，目前工業發展工作由多個部門負責，包括工業署、貿易發展局、勞工處等，這導致了工作重疊和資源浪費。他認為，設立一個專門的工業發展局，可以整合各方力量，提高行政效率，並更好地服務於工業界。

## 遠東海運發展迅速

### CGM擬在港開拓業務

【本報訊】遠東海運發展迅速，CGM（中國遠東海運公司）擬在港開拓業務。據悉，CGM在過去幾年中，業務範圍不斷擴大，已成為遠東地區重要的海運公司之一。該公司計劃在未來幾個月內，在香港設立辦事處，並積極尋求與當地的船務公司合作，以進一步擴大其在亞太地區的業務影響力。

## 美元匯價走勢驟忽 外幣市場風險轉大

【本報訊】美元匯價走勢驟忽，外幣市場風險轉大。近期以來，美元匯價波動劇烈，給全球外幣市場帶來了巨大的不確定性。市場分析人士指出，這種波動主要是由於美國經濟數據的公佈以及國際形勢的變化所導致。投資者應密切關注美元匯價的走勢，並採取相應的風險管理措施。

## 日澳紐元續上揚

【本報訊】日澳紐元續上揚，其餘外幣多回順。在美元匯價走勢驟忽的背景下，日圓、澳元和新加坡元等貨幣表現相對穩定，並呈現出上升趨勢。這反映了市場對這些貨幣的信心，也顯示出亞洲經濟的韌性。

## 銀行拒絕以家按揭

【本報訊】銀行拒絕以家按揭，逼止用附屬買賣方式轉手。近期以來，一些銀行拒絕接受以家按揭作為抵押，這使得一些投資者無法通過附屬買賣的方式轉手。銀行方面表示，這是為了降低風險，確保抵押品的質量。投資者應尋求其他合法的轉手方式，並與銀行進行溝通。

### 世界兩酒內店轉讓

【本報訊】世界兩酒內店轉讓，最近兩家酒內店轉讓，其中一家轉讓價為一百五十萬元。這反映了酒內店市場的競爭激烈，以及投資者對酒內店業務的興趣。

### 廢地一物業 七千萬轉手

【本報訊】廢地一物業，七千萬轉手。這是一宗位於市中心的物業，面積約為一萬平方呎，目前處於廢地狀態。該物業的轉讓價格高達七千萬，顯示出該地區的房地產市場依然熱絡。

### 自行裝配用品展 九月中在日舉行

【本報訊】自行裝配用品展，九月中在日舉行。這是一項由多個廠商聯合舉辦的展覽，旨在展示最新的自行裝配用品，並促進廠商之間的交流與合作。

### 港金呈上落市 收市微升四元

【本報訊】港金呈上落市，收市微升四元。這反映了金價市場的波動，以及投資者對金價走勢的關注。

### 中適見價訂閣馬駿

【本報訊】中適見價訂閣馬駿，這是一項關於馬駿閣的拍賣活動，吸引了眾多買家參加。

### 煉金廠生意轉暢旺

【本報訊】煉金廠生意轉暢旺，這反映了金價的上升以及投資者對金礦業務的信心。

### 工業推行自動化 當局年底將研究

【本報訊】工業推行自動化，當局年底將研究。這反映了政府對工業自動化的重視，以及對未來工業發展方向的探討。

### 日緊縮信貸未奏效 現行政策將維持

【本報訊】日緊縮信貸未奏效，現行政策將維持。這反映了日本經濟政策的調整，以及對未來經濟前景的評估。

### 德國利率不變 貼現率維持六厘半

【本報訊】德國利率不變，貼現率維持六厘半。這反映了德國金融政策的穩定，以及對未來經濟發展的預期。

### 日股調整交投減縮 星洲爭持泰市上揚

【本報訊】日股調整交投減縮，星洲爭持泰市上揚。這反映了亞洲股市的波動，以及投資者對股市走勢的關注。

### 澳洲利率調減半厘 地餘降再有稱長財

【本報訊】澳洲利率調減半厘，地餘降再有稱長財。這反映了澳洲金融政策的調整，以及對未來經濟發展的預期。

### 日緊縮信貸未奏效 現行政策將維持

【本報訊】日緊縮信貸未奏效，現行政策將維持。這反映了日本經濟政策的調整，以及對未來經濟前景的評估。

### 國際經濟

【本報訊】國際經濟，這是一篇關於國際經濟形勢的綜述，涵蓋了全球主要經濟體的表現和趨勢。

### 日股調整交投減縮 星洲爭持泰市上揚

【本報訊】日股調整交投減縮，星洲爭持泰市上揚。這反映了亞洲股市的波動，以及投資者對股市走勢的關注。

### 各埠匯市

【本報訊】各埠匯市，這是一篇關於全球主要貨幣匯價的報導，包括美元、日圓、澳元等的走勢。

### 七國財長集倫敦 週末將作正式會議

【本報訊】七國財長集倫敦，週末將作正式會議。這反映了七國集團成員國對全球經濟形勢的關注，以及對未來合作方向的探討。

### 白銀價升後回順 黃金徘徊三五八

【本報訊】白銀價升後回順，黃金徘徊三五八。這反映了金銀市場的波動，以及投資者對金銀走勢的關注。

### 加國經濟復甦需時 聯邦預算赤字減三

【本報訊】加國經濟復甦需時，聯邦預算赤字減三。這反映了加拿大經濟的挑戰，以及政府對預算赤字的控制。

### 日股調整交投減縮 星洲爭持泰市上揚

【本報訊】日股調整交投減縮，星洲爭持泰市上揚。這反映了亞洲股市的波動，以及投資者對股市走勢的關注。

### 各埠匯市

【本報訊】各埠匯市，這是一篇關於全球主要貨幣匯價的報導，包括美元、日圓、澳元等的走勢。

### 外國車銷日本再降 三月份進口車銷量下降

【本報訊】外國車銷日本再降，三月份進口車銷量下降。這反映了日本汽車市場的競爭激烈，以及進口車銷量的變化。

### 星洲貿易逆差擴大 貿易赤字達一億一千萬

【本報訊】星洲貿易逆差擴大，貿易赤字達一億一千萬。這反映了星洲貿易形勢的挑戰，以及對未來貿易發展的預期。

### 大馬路計劃減產木材 馬來西亞政府宣佈

【本報訊】大馬路計劃減產木材，馬來西亞政府宣佈。這反映了馬來西亞政府對木材資源的管理，以及對未來木材生產的調整。

### 挪威就業狀況改善 失業率下降

【本報訊】挪威就業狀況改善，失業率下降。這反映了挪威經濟的增長，以及對未來就業前景的看好。

### 各埠匯市

【本報訊】各埠匯市，這是一篇關於全球主要貨幣匯價的報導，包括美元、日圓、澳元等的走勢。

### 澳航正掙扎求存 計劃裁員五千名

【本報訊】澳航正掙扎求存，計劃裁員五千名。這反映了澳洲航空公司的經營困境，以及對未來發展的挑戰。

### 日圓兌美元轉升 美元兌日圓轉降

【本報訊】日圓兌美元轉升，美元兌日圓轉降。這反映了日圓匯價的波動，以及投資者對日圓走勢的關注。

### 加國經濟復甦需時 聯邦預算赤字減三

【本報訊】加國經濟復甦需時，聯邦預算赤字減三。這反映了加拿大經濟的挑戰，以及政府對預算赤字的控制。

### 日股調整交投減縮 星洲爭持泰市上揚

【本報訊】日股調整交投減縮，星洲爭持泰市上揚。這反映了亞洲股市的波動，以及投資者對股市走勢的關注。

### 各埠匯市

【本報訊】各埠匯市，這是一篇關於全球主要貨幣匯價的報導，包括美元、日圓、澳元等的走勢。











各類存款利息高利厚	
香港	
恒 生 指 數	所有普通股份指數
總成交股數	
金 額	
宗 數	
代號	公 司
023	東亞銀行
040	大新金融
063	匯豐集團 (附息)
166	第一太平銀行
011	恆生銀行
008	渣打銀行
183	華商銀行
349	友聯銀行
096	永隆銀行
021	聯合企業
071	宏利證券
206	順昌城市
108	CHRISTADDER

145	建豐貸款
170	工業投資
208	怡和策略
236	興業證券
222	國信投資
226	百富源
226	萬興財務
226	大信實業
253	聯華資源
086	新遠建公司
265	德利投資
028	天安中國
258	遠空太平洋
376	宇信投資
661	蓋發媒體
662	亞洲財務
485	華林K2000
380	大東電報
002	中港電力
028	中興汽車
032	香港匯通
030	中事能源
006	香港電燈
050	香港小輪 (餘息)
008	香港電訊
062	九龍汽車
024	寶誠國際
043	上峰國際
123	盛宏集團
335	世紀城市
025	其士國際
188	正大
116	廣生生
267	莊士機構
487	冠信頓
353	牛奶國際
441	實德洋行
034	榮美亮
036	遠東旅遊
281	第一太平 (除息)
270	華海投資
284	公和祥
013	和記廣場
866	新鴻基工業
015	怡和控股
100	仁孚
174	百盛集團
191	麗新國際
194	影創興
478	名力集團

224	遠生商號
231	四川商號
249	吉源美 (豫邑)
016	大吉祥行 B
007	九龍合興園
064	允能合興
290	永安棧源
532	王氏棧源
020	盛德園興
679	亞洲企業
677	金源米業
373	興合號源
065	興合號源
060	南興泰棧
022	仁德安
101	海大豐棧
134	BEAZER
268	美達
106	德盛源順
131	華能
001	長江實業
112	華豐棧源
130	中祥號興

125	田德地產
121	紀德置業
153	高日發展
157	美地地產
128	宏安地產
135	通東置業
136	第一·華南
140	念山地產
141	騰君 (林松)
Q10	恆隆
Q12	恆基地產
Q07	置地
148	恒源發展
048	恒信公司
049	怡和洋行
149	香港興業
150	河勝以實
160	滿園置業
161	海福
054	合和置業
085	新昌無誤
104	香義置業
105	希慎興業
166	明輝興業
290	德華地產
173	華富地產
162	福利企業
183	豐成企業
185	遠通新記
190	銀谷組
189	國生行
063	榮發成工廠
088	新源發展
086	利興置業
201	華大置業
202	廣生置業
132	華華
128	萬利成業















[illegible]



